

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/36/45I

S/14645

26 August 1981

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать шестая сессия  
Пункт 15с предварительной  
повестки дня\*  
ВЫБОРЫ ПЯТИ ЧЛЕНОВ МЕЖДУНАРОДНОГО  
СУДА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать шестой год

Вербальная нота Председателя Совета Безопасности от  
25 августа 1981 года на имя Генерального секретаря

Председатель Совета Безопасности свидетельствует свое почтение Генеральному секретарю и имеет честь сообщить ему следующее.

Совет Безопасности с глубоким сожалением узнал о смерти 15 августа 1981 года Председателя Международного Суда сэра Хэмфри Уолдока.

Совет Безопасности отметил, что срок полномочий сэра Хэмфри должен истечь 5 февраля 1982 года и что его место является одним из пяти мест, которые будут заполнены на девятилетний период, начиная с 6 февраля 1982 года, в ходе выборов в Суд, которые состоятся в Совете Безопасности и Генеральной Ассамблее на предстоящей тридцать шестой сессии Ассамблеи.

На основе консультаций с членами Совета Безопасности Председатель сообщает Генеральному секретарю, что, по мнению Совета, нет смысла прибегать к предусмотренной в Статуте Суда процедуре в отношении заполнения случайной вакансии на оставшийся срок полномочий сэра Хэмфри, поскольку открывшаяся в Суде вакансия будет заполнена с 6 февраля 1982 года с помощью обычной процедуры выборов. Эта процедура применяется в тех случаях, когда ее неприменение ведет к значительной задержке в заполнении вакансии. В данном случае подобной задержки нет, поскольку соответствующее место будет заполнено с 6 февраля 1982 года.

Совет Безопасности будет признателен Генеральному секретарю за доведение данного сообщения до сведения Генеральной Ассамблеи в связи с пунктом 15с предварительной повестки дня.

\* A/36/150.